

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số:211/KĐ/2018

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 2835126400 Fax: 2835126401

Mã số doanh nghiệp: 0313466783

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 893/GCNATTP-SCT

Ngày Cấp: 17/05/2016

Nơi cấp: Sở Công Thương Thành Phố Hồ Chí Minh

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **Rượu vang nổ Champagne Duval Leroy Brut Premier Cru**

2. Thành phần: Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Rượu được đóng kín trong chai thủy tinh, bảo đảm an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Thể tích thực: 750ml/ 1chai và 375ml/ 1chai

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất tại: **Duval – Leroy**

Địa chỉ: 51130 Vertus, France

Xuất xứ: France (Pháp)

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

**1. Theo quy định của các văn bản kỹ thuật:**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

QCVN 6-3: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn



QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

**Các chỉ tiêu an toàn:**

**4.1. Giới hạn về kim loại nặng**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,2



**4.2. Giới hạn về chỉ tiêu hóa học**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Ethanol (cồn)	% V/V	11– 13
2	Hàm lượng methanol	mg/l	≤250
3	Hàm lượng SO2 tổng	mg/l	≤235

**4.3. Giới hạn về ô nhiễm độc tố vi nấm**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Ochratoxin A	µg/l	2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố

TP.Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2018

**GIÁM ĐỐC**

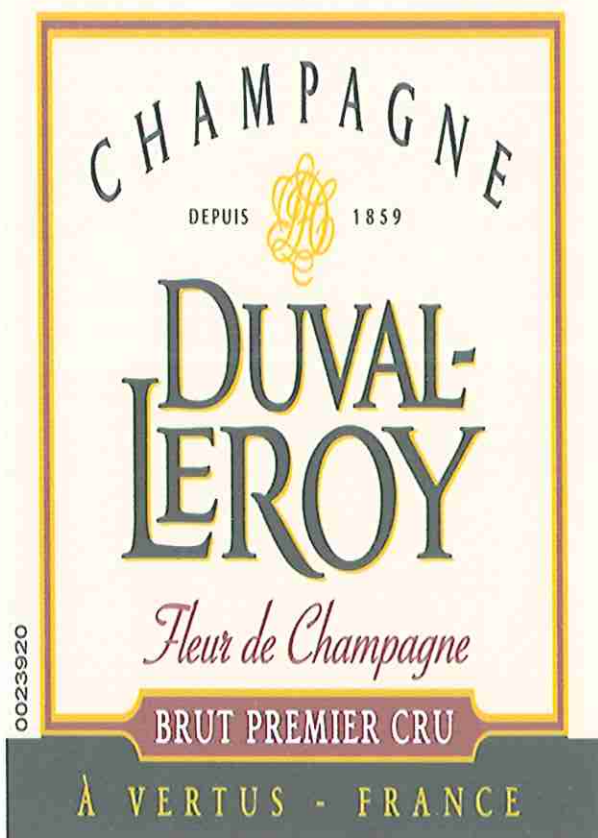
(Ký tên, đóng dấu)



*Nguyễn Ngọc Châu*



# NHÃN SẢN PHẨM



SD. N. 0013466783 - C.T.T.A.

**CHAMPAGNE**  
**DUVAL-LEROY**

MAISON FAMILIALE INDÉPENDANTE DEPUIS 1859  
*Fleur de Champagne*  
**PREMIER CRU**

Assemblage : Majorité de Chardonnay de la Côte des Blancs, de Pinot Noir de la Montagne de Reims et de la grande Vallée de la Marne. Cette cuvée d'une belle fraîcheur aromatique et minérale trouvera sa place sur une table de gastronome.  
Blend : predominantly Chardonnay from Côte des Blancs, with Pinot Noir from Montagne de Reims and grande Vallée de la Marne. This cuvee with its appetizing freshness is the perfect accompaniment to fine food

Съдържа сулфити  
Contiene sulfitos  
Obsahuje siřičitany  
Ineholder sulfiter  
Enthält Sulfite  
Sisaldab sulfiid  
Περιέχει θειώδη  
Contains sulphites  
Contient sulfites  
Contiene solfiti  
Satur sulfiti  
Sudėtyje yra sulfitai  
Tartalmaz szulfítok  
Fih sulfiti  
Bevat sulfieten  
Zawiera siarczyny  
Contém sulfitos  
Contine solfiti  
Obsahuje siřičitany  
Vsebuje sulfít  
Sisältää sulfitteja  
Innehåller sulfiter

**PRODUIT DE FRANCE**  
**PRODUCT OF FRANCE**

ÉLABORÉ PAR DUVAL-LEROY  
51130 VERTUS, FRANCE  
NM-185-001  
Service consommateurs CS 20037, 51130 Vertus  
e-mail : champagne@duval-leroy.com  
**WWW.DUVAL-LEROY.COM**

SO<sub>2</sub> BRUT 12%vol.  
[E220] 375ml

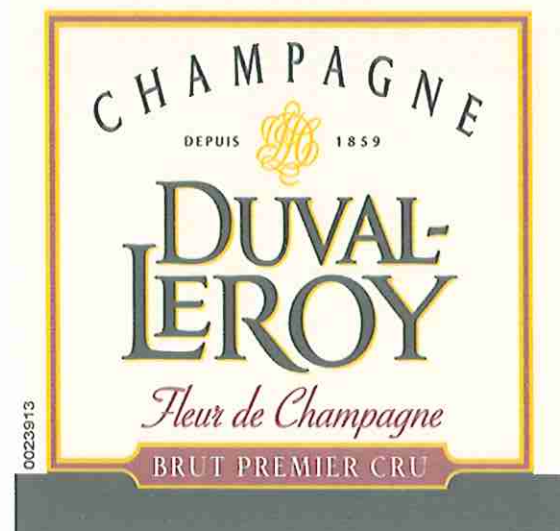
0023264

3 259456 002565

Depuis 1859  
la famille Duval-Leroy cultive l'excellence  
et sublime l'art de vivre pour célébrer vos succès.  
Notre promesse :  
**UNE FINESSE ABSOLUE**



0023913



**CHAMPAGNE**  
**DUVAL-LEROY**

MAISON FAMILIALE INDÉPENDANTE DEPUIS 1859  
*Fleur de Champagne*  
**PREMIER CRU**

Assemblage : Majorité de Chardonnay de la Côte des Blancs, de Pinot Noir de la Montagne de Reims et de la grande Vallée de la Marne. Cette cuvée d'une belle fraîcheur aromatique et minérale trouvera sa place sur une table de gastronome.  
Blend : predominantly Chardonnay from Côte des Blancs, with Pinot Noir from Montagne de Reims and grande Vallée de la Marne. This cuvee with its appetizing freshness is the perfect accompaniment to fine food.

Съдържа сулфити  
Contiene sulfitos  
Obsahuje siřičitany  
Ineholder sulfiter  
Enthält Sulfite  
Sisaldab sulfiid  
Περιέχει θειώδη  
Contains sulphites  
Contient sulfites  
Contiene solfiti  
Satur sulfiti  
Sudėtyje yra sulfitai  
Tartalmaz szulfítok  
Fih sulfiti  
Bevat sulfieten  
Zawiera siarczyny  
Contém sulfitos  
Contine solfiti  
Obsahuje siřičitany  
Vsebuje sulfít  
Sisältää sulfitteja  
Innehåller sulfiter

**PRODUIT DE FRANCE**  
**PRODUCT OF FRANCE**

ÉLABORÉ PAR DUVAL-LEROY  
51130 VERTUS, FRANCE  
NM-185-001  
Service consommateurs CS 20037, 51130 Vertus  
e-mail : champagne@duval-leroy.com  
**WWW.DUVAL-LEROY.COM**

SO<sub>2</sub> BRUT 12%vol.  
[E220] 750ml

0023237

3 259456 002572

## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm:** Rượu vang nổ Champagne Duval Leroy Brut Premier Cru

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:** Độ cồn 12%

**Thành phần cấu tạo:** Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

**Thể tích thực:** 750 ml/ 1 chai và 375 ml / 1 chai

**Hướng dẫn sử dụng:**

Cách dùng: Dùng để uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh hoặc có thể cho thêm đá tùy sở thích.

Bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.

### XUẤT XỨ VÀ DOANH NGHIỆP NHẬP KHẨU:

Sản xuất tại: **Duval – Leroy**

Địa chỉ: 51130 Vertus, France

Xuất xứ: France (Pháp)

Công ty chịu trách nhiệm về sản phẩm, nhập khẩu và phân phối:

Doanh nghiệp: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỎ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 28. 35126400

Fax: 28. 35126401

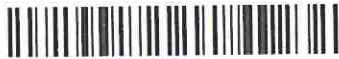




## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu	743-2017-00058729	Ngày	23/10/2017
Mã số kết quả	AR-17-VD-063939-02-VI / EUVNHC-00023234		

(\*Kết quả này thay cho kết quả số AR-17-VD-063939-01/743-2017-00058729, xuất ngày 10/10/2017; bản kết quả cũ sẽ bị hủy.)



**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ**  
 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2  
 Tp Hồ Chí Minh  
 Việt Nam



Tên mẫu:	Champagne Duval Leroy Brut Premier Cru
Tình trạng mẫu:	Mẫu đựng trong chai thủy tinh/Sample in glass bottle
Ngày nhận mẫu :	02/10/2017
Ngày bắt đầu phân tích :	02/10/2017
Ngày hoàn thành phân tích :	05/10/2017
Mã số PO của khách hàng :	JJ8517100001

Thành phần	Kết quả
VD042 VD Ethanol Phương pháp : Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-035)	12,3 % v/v
(a) Ethanol	
VD292 VD Sulfur dioxide (SO <sub>2</sub> ) Phương pháp : ISO 5522:1981 (TCVN 6641:2000)	58,5 mg/l
(a) Sulfur dioxide (SO <sub>2</sub> )	

Kim loại nặng	Kết quả
VD861 VD Chì (Pb) Phương pháp : AOAC 2015.01	Không phát hiện mg/l
(a) Chì (Pb)	LOD=0.02

Độc tố vi nấm	Kết quả
VD063 VD Ochratoxin A Phương pháp : AOAC 2000.09	Không phát hiện µg/kg
Ochratoxin A	LOD=1

Loại khác	Kết quả
VD03B VD Methanol Phương pháp : AOAC 972.10 mod	Phát hiện vết mg/l
(a) Methanol	(<50)

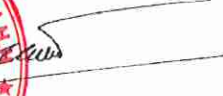
LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Ký tên



 Nguyễn Phương Phi  
 Giám Đốc Sản Xuất


  
 Lý Hoàng Hải  
 Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Phương Phi

**Ghi chú giải thích**

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để ch kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng.

Mọi phép thử được nhận điện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu.

Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sac Ky Hai Dang (Ho Chi Minh). (a) chủ tịch rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2005 VILAS 238

**HỦY BỎ VÀ THAY THẾ\***
